



## CHAPITRE 119

## CHAPTER 119

Loi concernant les municipalités scolaires catholique et protestante de la cité de Noranda

An Act respecting the Catholic and Protestant school municipalities of the city of Noranda

[Sanctionnée le 7 mars 1951]

[Assented to, the 7th of March, 1951]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Terri-  
toire.

**1.** A compter du premier juillet 1950, le territoire de la municipalité scolaire catholique de la cité de Noranda et celui de la municipalité scolaire protestante de la cité de Noranda comprend le même territoire que la cité de Noranda, décrit à l'article 2 de la loi 12 George VI, chapitre 64.

**1.** From and after the 1st of July, 1950, the territory of the Catholic school municipality of the city of Noranda and of the Protestant school municipality of the city of Noranda shall comprise the same territory as the city of Noranda, described in section 2 of the act 12 George VI, chapter 64.

Disposi-  
tions ap-  
plicables.

**2.** Les dispositions de l'article 15 de la loi 12 George VI, chapitre 64, s'appliquent, pour fins scolaires, dans les municipalités scolaires catholique et protestante de la cité de Noranda.

**2.** The provisions of section 15 of the act 12 George VI, chapter 64, shall apply, for school purposes, in the Catholic and Protestant school municipalities of the city of Noranda.

Entrée en  
vigueur.

**3.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction.